

Manual



# Digitower



## SÄKERHET



### Viktig information

Digitower är avsedd endast som tillfällig belysning. Digitower är mycket säker att använda, och alla dess viktiga säkerhetsfunktioner är tydligt utmärkta. Det betyder emellertid inte att den kan användas hur som helst. Det är viktigt att du läser handboken och bekantar dig med utrustningens begränsningar.

## LÄS HANDBOKEN NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING, FÖR ATT UNDVIKA PERSONSKADA ELLER OGILTIGFÖRKLARANDE AV GARANTIN

- Fäll ALLTID ut och lås fast stödbenen – försäkra dig om att enheten är ordentligt förankrad i marken och står nivellerat innan du höjer masten och armaturen.
- Försäkra dig ALLTID om att området ovanför aggregatet är fritt från luftledningar och andra hinder.
- Sänk ALLTID masten när denna inte används eller om väderprognosen förutser hård vind eller åskväder i närområdet.
- ALLA elanslutningar ska ha skyddsjord och jordfelsbrytare.
- Försäkra dig om att det INTE finns andra personer i området runt aggregatet innan du höjer eller sänker masten.
- Använd ALLTID hjälm och korrekt personlig skyddsutrustning när du använder masten.
- Håll INTE i armatur eller mastsektioner när du höjer masten.

## SÄKERHETSSKYLTAR

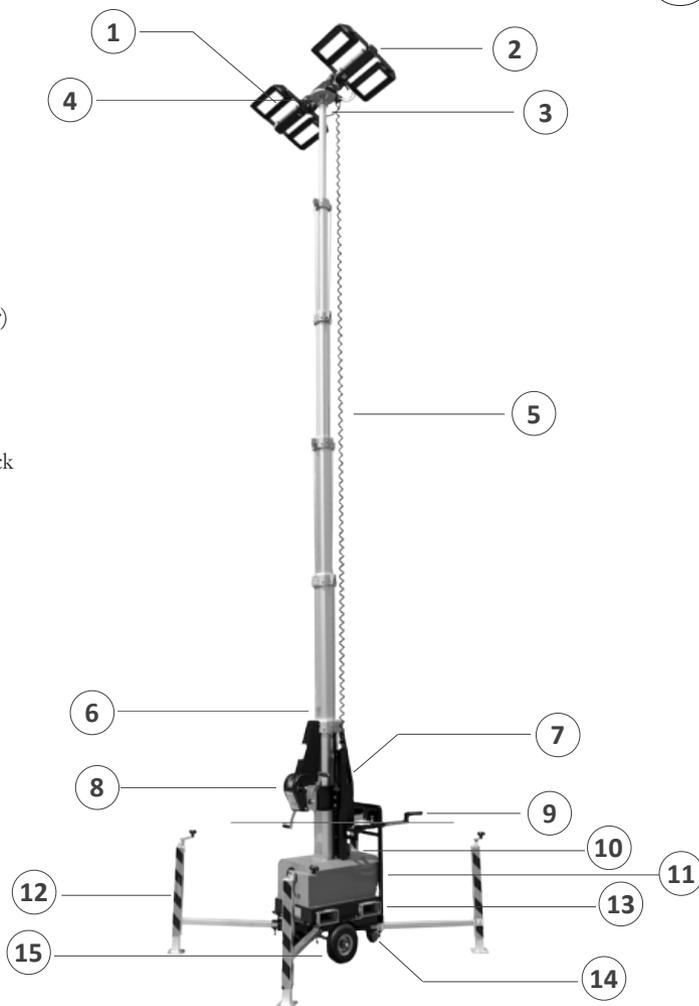
Dessa skyltar informerar användaren om eventuell risk som kan leda till personskada.

Skylt	Indikerar	Skylt	Indikerar
	Risk för elstöt.		Läs handboken innan du använder belysningsmasten
	Klämrisk		Lyftpunkt för kran
	Klämrisk		Lyftpunkt för gaffeltrucktruck
	Värde för inkommande spänning		Rotera mastkronan till transportläge innan du ansluter kranens krok
	Ställ in stödbenen		Säkerhetskontroll måste utföras för att säkerställa att röd säkerhetsvajer inte syns vid sänkning av mast
	Indikering riktning för ljusstråle		

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skada på utrustning eller människa till följd av att säkerhetsregler inte har respekterats.

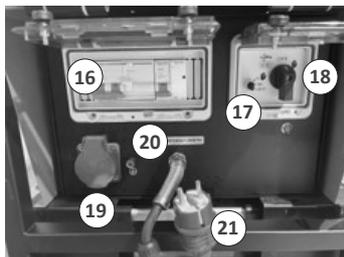
## KOMPONENTER

1. Armatur
2. Armaturhållare
3. Kopplingsbox för armatur
4. Rotation av topparm
5. Spiralsladd
6. Säkerhetslås för mast
7. Krankrok
8. Mastvinsch (eller motor)
9. Handtag
10. Ljussensor
11. Manöverpanel
12. Stödben
13. Lyftpunkt för gaffeltruck
14. Transporthjul
15. Punkteringsfria däck

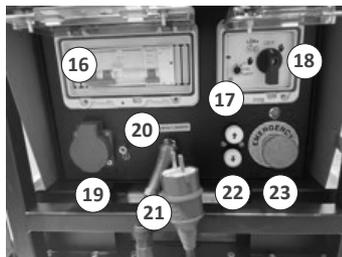


## BESKRIVNING AV MANÖVERPANEL

16. Huvudkrets brytare
17. Manuell reglering av belysning
18. Strömbrytare för belysning
19. Uttag (utgående ström)
20. Extra jordpunkt
21. Kontakt för inkommande strömförsörjning
22. Mastreglage
23. Nödstop



Manuell vinsch



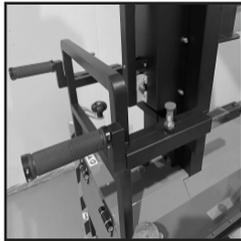
Elektrisk vinsch

# ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

SE

## 1. HANTERING OCH TRANSPORT

Digitower kan flyttas och transporteras på många olika sätt



### MANUELLT

Dra ut låssprintarna och fäll ut handtagen. Kontrollera att sprintarna låser fast i handtagets hål och släpp därefter upp bromsen och lås upp transporthjulet. Nu är masten färdigt för transport. Handtagens höjd kan justeras (dra ut och vrid handtagen för att justera höjden).



### KRAN

Lyft strukturen med den centrala lyftpunkten på masten. Försäkra dig om att armaturen inte är högre upp än kranens krok (avlägsna även de fyra belysningskontaktarna från kopplingsboxen längst upp på masten före lyft).



### GAFFELTRUCK

Höj enheten med gaffeltruck med gafflarna positionerade i lyftpunkt för gaffeltruck på sidan av enheten.

## 2. KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING

Kontrollera mast, topparm, stomme och elektriska ledningar före varje användning och försäkra dig om att inget är skadat. Kontrollera följande elektriska komponenter: Sladd och kontakt för strömförsörjning, förlängningssladd och kontakt, sladdar och spiralsladd för armatur. Åtgärda omedelbart alla skador som du upptäcker på dessa komponenter. Använd produkten igen först när alla fel är åtgärdade.

## 3. JORDNING

Både kontakt för inkommande ström och uttag för utgående ström på Digitower är jordade. Om inkommande strömförsörjning inte är jordad måste alltid maskinen jordas före varje användningstillfälle. Använd alltid jordpunkten på manöverpanelen (punkt 20 på sidan 2) och försäkra dig om att sladdens tvärsnittsarea inte är mindre än 10 mm<sup>2</sup>. Följ lokala/internationella förordningar vid

## 4. BEN

Varje ben och sektion på belysningsmastens stomme är markerade med L1 eller L2.

Försäkra dig om att benen är isatta i korrekt sektion på stommen:

Stödben L1 i sektion L1 på stommen

och

Stödben L2 i sektion L2 på stommen



## 5. POSITIONERA BELYSNINGSMASTEN

Positionera Digitowers stomme så att strömförsörjning kan anslutas till manöverpanelen och så att armaturen är riktad mot den yta som ska belysas. När du har hittat korrekt läge trampar du på bromsen på transporthjulet för att låsa belysningsmasten i läge.

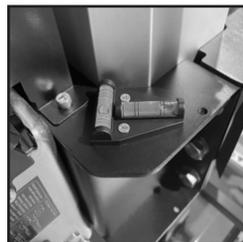
## 6. STABILISERA BELYSNINGSMASTEN



1. Dra ut låssprintarna för att fälla ut stödbenen. När stödbenen är utfällda i fullt utdraget läge ska sprintarna aktiveras igen.



2. Försäkra dig om att sprintarna sitter i korrekt läge och sänk därefter stödbenen med handtagen.



3. Kontrollera strukturens inriktning med vattenpass.

**VARNING!**  
**HÖJ MASTEN ENDAST OM ALLA STÖDBENEN ÄR I KORREKT LÄGE.**

## 7. ARMATURKONFIGURATION



### 4. HÖJA ARMATUR

Dra ut låssprintarna och höj de två armaturarmarna tills låssprinten aktiveras och armaturen är horisontell.



### 5. LUTNING

Lossa handtaget och luta armaturerna uppåt (lång räckvidd för belysningen). Armaturerna kan också riktas mot marken (kort räckvidd för belysningen).



### 6. ROTERA TOPPARM

Dra ut låssprinten och rotera mastkronan till önskat läge. Försäkra dig om att låssprinten återgår till låst läge.

## 8. ELANSLUTNING

7. Anslut nätsladden till nätuttaget
8. Slå till huvudbrytaren
9. Vrid på strömbrytare för belysning
10. Anslut eventuella extra Digitower till eluttaget. Anslut inte fler än två

extra master.

## 9. REGLERA MAST

Stödbenen MÅSTE vara kvar i fullt utdraget läge så länge masten är uppe. Belysningsmasten riskerar att välta om masten inte är nivellerat eller om stödbenen inte är i fullt utdraget läge.

### MANUELL MAST

**11 a.** Hög masten genom att rotera manuell vinsch tills säkerhetssprinten aktiveras. Den röda triangeln (fig. 1) indikerar MAX. höjd.

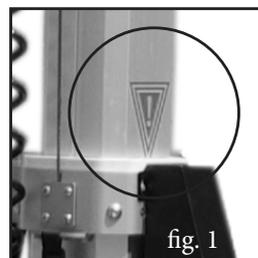
Försök INTE höja masten över MAX. höjd.

Om denna anvisning inte respekteras kan följden bli allvarlig personskada.

### ELEKTRISK MAST

**11 b.** Tryck på pil upp på manöverpanelen för att höja masten.

Motorn stoppar när masten når MAX. höjd.



## 10. STOPP (SÄNKA MAST)

- Släck belysningen
- Utför säkerhetskontroll:

Försäkra dig om att röd säkerhetsvajer inte syns på utsidan innan du inleder sänkning av mast

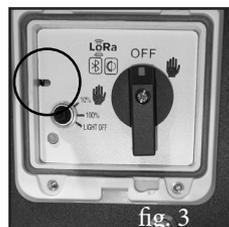


- **MANAELL MAST** Dra ut mastens säkerhetssprint (fig. 2) och sänk därefter masten till dess nedre ändläge.
- **ELEKTRISK MAST** Tryck på **pil ned** på manöverpanelen för att sänka masten till dess nedre ändläge.
- Roterast mastkronan till transportläge
- Dra ut de röda låssprintarna och fäll in armaturerna
- Spänn fast transportremmarna runt armaturerna
- Kör in stödbenen till indraget läge



## NÖDSÄNKNING AV ELEKTRISK MAST

Vid strömavbrott eller nödsituation kan du sänka masten genom att trycka med en liten skruvmejsel i hålet (fig. 3) och samtidigt trycka på pil ned.



## TEKNISKA DATA

	Elektrisk vinsch	Manuell vinsch
Upplyst yta > 5 lux	4,452 m <sup>2</sup>	4,452 m <sup>2</sup>
Systemets effekt	1 200 W (Luminair) 300 W (motor)	1 200 W
Ljusflöde	173 600 lm	173 600 lm
Lumen/W	140	140
Vinkel för ljuskägla	Mycket ljusbild	Mycket ljusbild
Färgtemperatur (CCT)	5 000	5 000
Driftspänning	100–305 VAC/50 Hz	100–305 VAC/50 Hz
Effektfaktor	6 000 K	6 000 K
Isolationsklass	Klass 1	Klass 1
Skydd	Överspänning, kortslutning, termisk	Överspänning, kortslutning, termisk
Dimbar	Ja	Ja
Kontakt (inkommande)	Schuko 230 V (0,3 m)	Schuko 230 V (0,3 m)
Uttag (utgående)	Schuko 230 V	Schuko 230 V
Omgivningstemperatur (vid drift) Område	–40 till +45 °C	–40 till +45 °C
Förvaringstemperatur Område	–40 till +80 °C	–40 till +80 °C
Höjningssystem	Elektriskt	Manuellt
Höjd i fullt utdraget läge	7 meter	7 meter
IK-klass	08/09 (armaturs tålighet mot yttre påverkan)	08/09 (armaturs tålighet mot yttre påverkan)
Mastrotation	340°	340°
Trailer	Utan motor	Utan motor
Mått (min.)	788 x 658 x 2046 mm	788 x 658 x 2046 mm
Mått (max.)	1455 x 1752 x 6930 mm	1455 x 1752 x 6930 mm
Vindtålighet	110 km/h	110 km/h
Ytbehandling för hölje	UV-stabiliserad pulverbeläggning	UV-stabiliserad pulverbeläggning
Vikt	240 kg	217 kg

## UNDERHÅLL

Vid underhåll ska aggregatet vara taget ur drift. Ordinarie och/eller särskilt underhåll får utföras endast av behörig och kunnig personal. Personal som utför underhåll ska använda personlig skyddsutrustning.

Vi rekommenderar att du underhåller den enligt följande anvisningar:

### Smörjning av mastsektioner.

Smörj insidan av mastsektionen med silikonsprej en gång per år.

1. Spreja silikon inuti externa ansatsringar på mastsektioner (spreja i 3 sekunder).
2. Upprepa förfarandet för alla mastsektioner.

### Smörjning och inspektion av stålvajrar

1. Utför en visuell inspektion av stålvajrar
2. Spreja silikon på vinschvajern vid varje hjulled på masten
3. Upprepa förfarandet på hjulleder för alla vajrar.

### Smörjning av hjulaxel

1. Spreja silikon på alla hjulaxlar (spreja i 3 sekunder).
2. Upprepa förfarandet för alla hjul.

### Efter längre förvaring

Om Digitower inte har använts under 5 månader eller längre tid måste en visuell inspektion utföras (elanslutningar, strålkastare, stålvajrar och tandning på teleskopmast) innan maskinen tas i drift igen.

Åtgärda omedelbart alla skador som du upptäcker på dessa komponenter. Använd produkten igen först när alla fel är åtgärdade.

När Digitower med elektrisk vinsch tas i drift efter att inte ha använts under mer än 3 månader ansluter du den till nätuttag och laddar den i minst 1 timme innan belysningsmasten används.

## AVFALLSHANTERING OCH ÅTERVINNING



När maskinen har uppnått slutet av sin livslängd måste den avfallshanteras enligt nationella lagar och förordningar. Vi rekommenderar att den tas om hand av avfallshanteringsföretag som är certifierat enligt ISO 14001. I standarden ISO 14001 fastställs globalt giltiga kriterier för ett effektivt miljöledningssystem



Bryt strömförsörjningen till maskinen.

Rengör maskinen så att den är fri från miljöfarligt material.

Vid demontering ska maskiner delas in i följande avfallsgrupper:

Tappa över alla vätskor i behållare märkta med innehåll. Övrigt, lättmetall, brons, stål, syntetmaterial, elektronikkomponenter etc.

Drivlinan innehåller råmaterial som ska återvinnas. Allt förpackningsmaterial är miljöanpassat och återvinningsbart. Alla metallkomponenter kan återvinnas. Alla plastkomponenter är återvinningsbara och kan även brännas på avfallsförbränningsanläggning (beroende på lokala förordningar). De flesta återvinningsbara komponenter är märkta med återvinningssymbol.

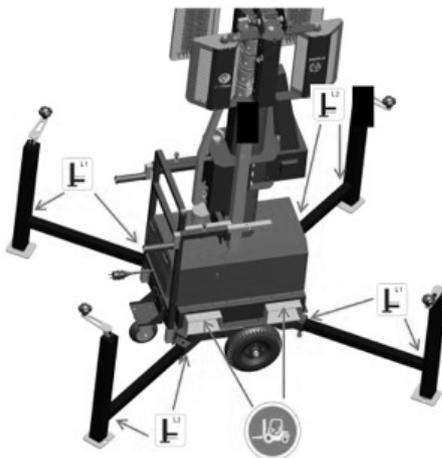
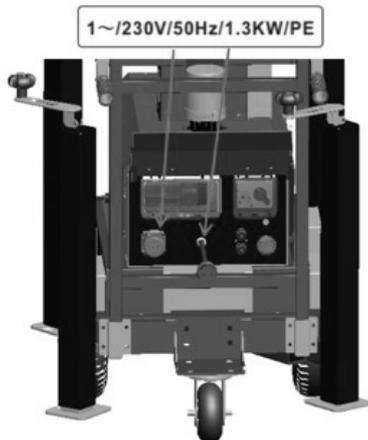
Om återvinning inte är möjlig kan alla komponenter (undantaget elektrolytkondensatorer och kretskort) läggas på soptipp. DC-kondensatorer innehåller elektrolyt och kretskort innehåller bly (förutsatt att drivenheten inte har RoHS-märkning). Båda dessa ämnen är klassade som farligt avfall inom EU. Dessa måste avlägsnas och hanteras enligt lokala förordningar eller lämnas in till vår representant.

### Obs!

**Det finns flera certifierade avfallshanteringsföretag som tar hand om komplett maskin och demonterar denna och återvinner alla råmaterial.**

Avfall från maskin	Avfallshantering
Olja (till exempel smörjolja)	De olika typerna av olja klassas som specialavfall. Dessa måste avfallshanteras av certifierat företag.
Filter	Oljefilter: Filtret är förorenat med olja och klassas som specialavfall. Det måste avfallshanteras av certifierat företag.  Luftfilter: Luftfilter för elskåp och filter för motor kan avfallshanteras som normalt avfall.
Reservdelar	Maskinens reservdelar måste separeras och delas in i grupper beroende på material. När detta är färdigt lämnar du in allt material till certifierat återvinningsföretag.
Komplett maskin	Det finns flera certifierade avfallshanteringsföretag som tar hand om komplett maskin och demonterar denna och återvinner alla råmaterial.

## WARNING LABEL LOCATION

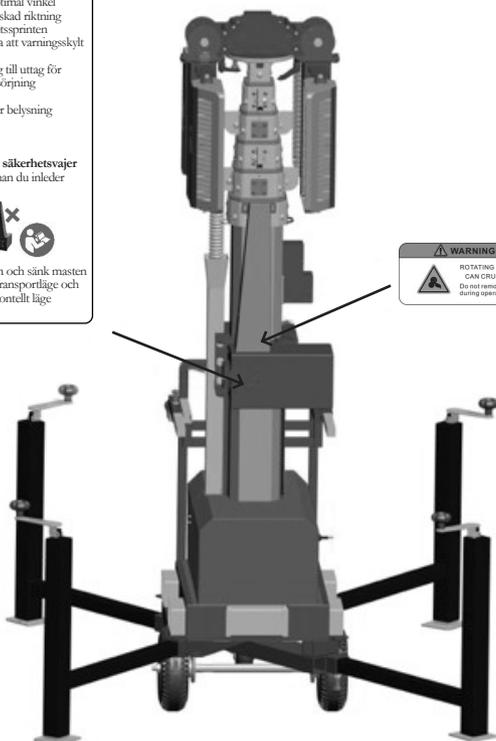


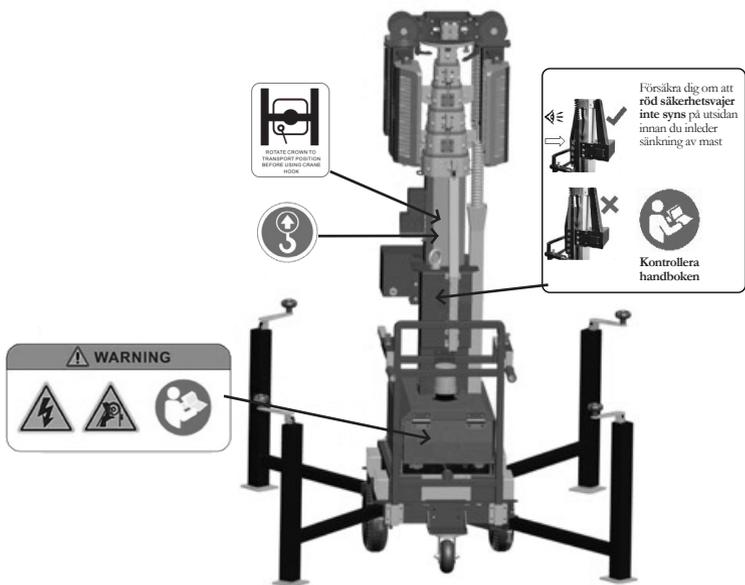
### START (höja mast)

1. Fall ut alla ben i fullt utdraget läge
  2. Kontrollera vattenpasset
  3. Lyft upp armaturerna (frigör sprintarna)
  4. Luta armaturerna till optimal vinkel
  5. Roterast mastkronan i önskad riktning
  6. Höj masten tills säkerhetsprinten kläcks i läge (kontrollera att varningsskylt på masten syns)
  7. Anslut strömförsörjning till uttag för inkommande strömförsörjning
  8. Slå till huvudbrytaren
  9. Vrid på strömbrytare för belysning
- STOPP (sänka mast)**
1. Släck belysningen
  2. Ur för säkerhetskontroll
- Försäkra dig om att **röd säkerhetsvajer inte syns** på utsidan innan du inleder sänkning av mast



3. Dra ut säkerhetsprinten och sänk masten
4. Roterast mastkronan till transportläge och ställ in lutningen i horisontellt läge
5. Fall in armaturerna





## SIKKERHET



### Viktig informasjon

Digitower er beregnet på bruk som midlertidig belysning. Digitower er konstruert for å beskytte operatøren best mulig og alle viktige sikkerhetsfunksjoner er tydelig merket. Det er imidlertid et krav at operatøren forstår begrensingene for dette utstyret ved å lese denne manualen.

## LES DETTE NØYE FØR BRUK FOR Å UNNGÅ PERSONSKADE ELLER AT GARANTIE OPPHEVES

- Bruk ALLTID stabilisatorbena, sikre at de er låst og sørg for at Digitower er godt festet til bakken og står plant for armaturen og masten heves.
- Kontroller ALLTID at området over enheten er fritt for overhengende kabler og hindringer.
- Senk ALLTID masten når den ikke er i bruk eller hvis det er ventet sterk vind eller tordenvær i området.
- Bruk ALLTID elektriske koblinger med beskyttelsesjording og jordfeilbryter.
- Hold ALLTID området rundt enheten fritt for mennesker når du hever og senker masten.
- Bruk ALLTID hjelm og korrekt verneutstyr når du betjener masten.
- Hold ALDRI fast i armaturen eller mastens seksjoner når du hever masten.
- Start ALDRI en enhet som trenger reparasjon.
- Betjen ALDRI enheten hvis du er trøtt, ukonsentrert eller påvirket av narkotika eller alkohol.
- Belast ALDRI masten eller armaturen med ekstra vekt/utstyr.
- Bruk ALDRI kjemiske stoffer eller høytrykksspyling til å rengjøre/vaske enheten. Bruk kun en hageslange med vanlig vanntrykk.
- UNNGÅ å se direkte inn i lyskilden.

## SIKKERHETSMERKING

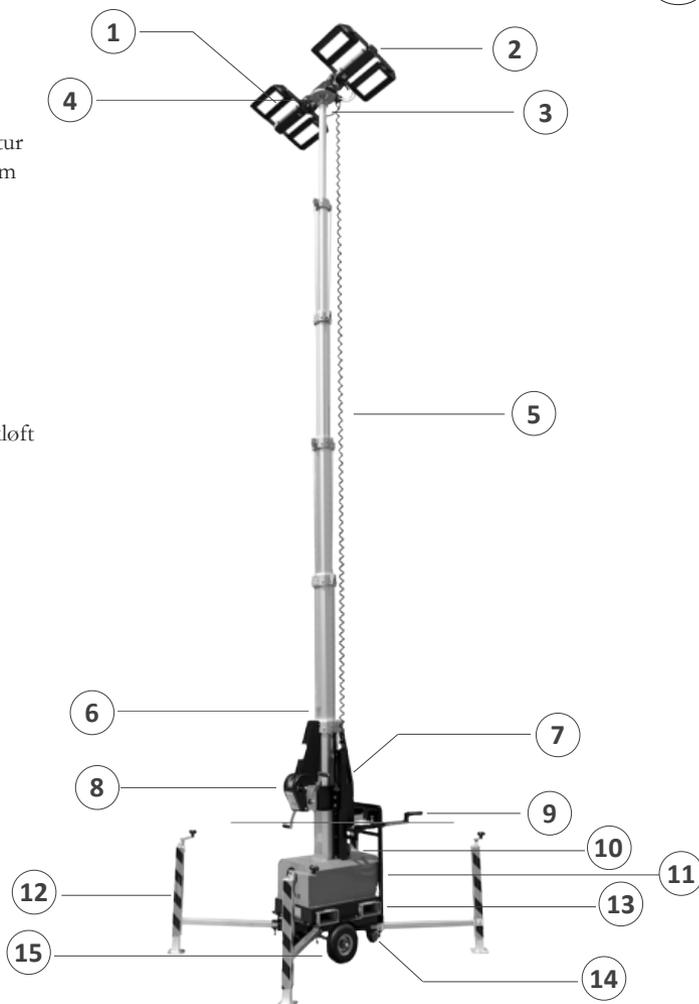
Disse skiltene informerer brukeren om eventuelle farer som kan føre til personskade.

Skilt	Betydning	Skilt	Betydning
	Fare for elektrisk støt		Les brukermanualen før lysmasten brukes
	Fare for klemskader		Løftepunkt for kranløft
	Fare for klemskader		Løftepunkter for løft med gaffeltrucktruck
	Inngangsspenning		Roter kronen til transportstilling for bruk av krankrok
	Matchende ben med fundament		Advarsel om sikkerhetssekk for å sikre at den røde sikkeretskabelen ikke er synlig når masten senkes
	Indikasjon på lysretning		

Produsenten er ikke ansvarlig for eventuell skade på eiendeler eller personer som skyldes at man ikke har fulgt sikkerhetsreglene.

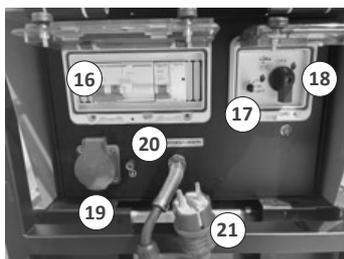
## KOMPONENTER

1. Armatur
2. Armaturplattform
3. Koblingsboks for armatur
4. Rotasjonspunkt øvre arm
5. Spiralkabel
6. Mastens sikkerhetslås
7. Krankrok
8. Mastvinsj (eller motor)
9. Håndtak
10. Lyssensor
11. Kontrollpanel
12. Stabilisatorer
13. Lommer for gaffeltruckløft
14. Svingbart hjul
15. Punkterings sikre hjul

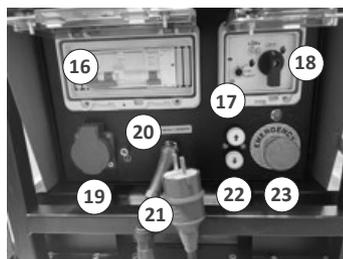


## BESKRIVELSE AV KONTROLLPANEL

16. Hovedstrømbryter
17. Manuell lysstyring
18. Velger for lysstyring
19. Utgangskontakt
20. Ekstra jordklemme
21. Stoppsel for inngangstrøm
22. Mastkontroller
23. Nødstop



Manuell vinsj



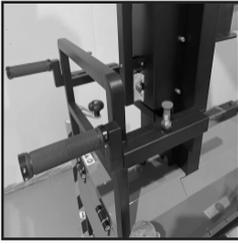
Elektrisk vinsj

# INSTRUKSJONER FOR BRUK

NO

## 1. HÅNDTERING OG TRANSPORT

Det finnes flere alternativer for å flytte eller transportere Digitower.



### MANUELT

Ta ut låseboltene og trekk ut håndtakene. Sjekk at boltene går inn i låsehullene på håndtaket, utløs deretter bremsen for å låse opp de svingbare hjulene og begynn å bevege enheten. Høyden på håndtakene kan justeres ved at du trekker dem ut og vrir dem.



### KRAN

Hev enheten ved å bruke det midtre løftepunktet på masten. Pass på at armaturen ikke er over krankroken og ta bort de fire lette pluggene fra koblingsboksen på toppen av masten før du løfter.



### GAFFELTRUCK

Løft enheten ved hjelp av en gaffeltruck ved å føre gafflene inn i løftelommene.

## 2. FORHÅNDSKONTROLL

Hver gang før enheten brukes må operatøren sjekke at det ikke finnes skader på masten, den øvre armen, fundamentet og de elektriske kablene.

Dette gjelder for: Hovedstrømkabel og støpsel, forlengelsesledning og støpsel, armaturkabler og spiral-kabel.

## 3. JORDING

For operatørens sikkerhet er både støpset (inngang) og kontakten (utgang) på Digitower jordet. Hvis den innkommende strømforsyningen ikke er jordet, må enheten alltid jordes. Bruk alltid rekkeklemmen som finnes på kontrollpanelet (side 2, punkt 20) og pass på at den delen av kablet som brukes, aldri er mindre enn 10 mm<sup>2</sup>. Utfør alltid jording i samsvar med lokale/internasjonale forskrifter.

## 4. MONTERING AV BEN

Hvert ben og hver seksjon av lysmastens fundament er merket med L1 eller L2.

Pass på at rett ben settes inn de rette seksjonene på fundamentet:

Stabilisatorben L1 til fundamentseksjon L1  
og

Stabilisatorben L2 til fundamentseksjon L2



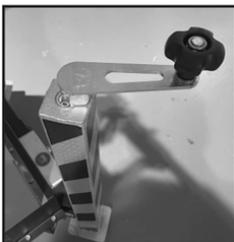
## 5. POSISJONERE LYSMASTEN

Vinkle Digitower-fundamentet slik at strømforsyningen er tilgjengelig for kontrollpanelet og at lampehodene vender i den retningen der du trenger lys. Når du er fornøyd med posisjonen, trykker du ned bremsen på de svingbare hjulene for å låse lysmasten i posisjon.

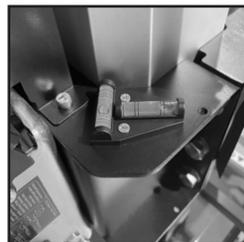
## 6. STABILISERE LYSMASTEN



1. Trekk ut stabilisatorene ved å utløse låseboltene. Boltene skal låses automatisk tilbake på plass når stabilisatorene er trukket helt ut.



2. Kontroller at boltene er låst i posisjon og senk deretter stabilisatorene ved hjelp av håndtakene.



3. Bruk et vater for å sjekke at enheten har korrekt stabilitet.

### ADVARSEL!

**HEV IKKE MASTEN HVIS IKKE ALLE STABILISATORENE ER KORREKT Plassert.**

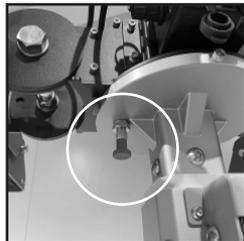
## 7. ARMATURKONFIGURASJON



**4. HEVE ARMATURENE**  
Trekk ut låseboltene og hev de to armaturarmene inntil låsebolten faller på plass og armaturarmene er horisontale.



**5. VIPPE**  
Løsne håndtakene og vipp armaturene oppover for å kaste lyset langt. Armaturene kan også vende mot bakken, men da blir kastlengden kortere.



**6. ROTERE DEN ØVRE ARMEN**  
Om nødvendig, trekk ut låsebolten og roter kronen til ønsket retning. Kontroller at låseboltene faller tilbake på plass, slik at masten er låst i ønsket posisjon.

## 8. KOBLE TIL STRØMMEN

7. Koble kabelen for inngangstrøm til strømkontakten på enheten.
8. Slå på hovedstrømbryteren.
9. Velg lysstyringsfunksjon.
10. Bruk den elektriske utgangen for å koble til flere Digitower-lysmaster. Koble ikke til mer enn to ekstra lysmaster.

## 9. BETJENING AV MASTEN

Stabilisatorene MÅ være trukket ut når masten er oppe. Hvis du ikke strekker ut stabilisatorene og sørger for at enheten står plant, reduseres stabiliteten betydelig og det kan føre til at lysmasten tipper og faller i bakken.

### MANUELL MAST

**11 a.** Roter den manuelle vinsjen for å heve masten inntil sikkerhetsboltene klikker inn.

Den røde trekanten (fig. 1) som står opp ned, viser MAKS. høyde.

Prøv IKKE å heve masten over MAKS. høyde.

Hvis du ikke følger denne instruksjonen, kan det føre til alvorlige skader.

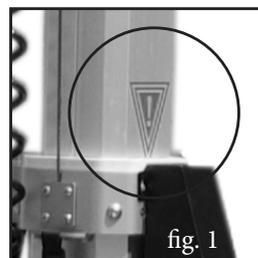


fig. 1

### ELEKTRISK MAST

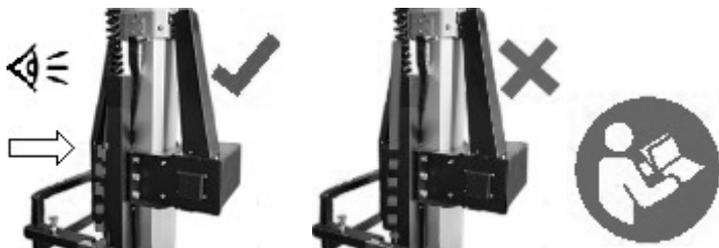
**11 b.** Hev masten ved å trykke på knappen UP (opp) på kontrollpanelet.

Motoren slår seg av så snart masten har nådd MAKS. høyde.

## 10. STOPP (SENKE MASTEN)

- Slå av lysene.
- Utfør en sikkerhetskontroll:

Kontroller at den røde sikkerhetskabelen ikke er synlig utenfor kammeret før du senker masten.



- **MANUELL MAST** Trekk ut mastens sikkerhetsbolt (fig. 2) og senk masten til den er helt sammentrukket.
- **ELEKTRISK MAST** Trykk på knappen **DOWN** (ned) på kontrollpanelet for å senke masten til den er helt sammentrukket.
- Roter kronen til transportstilling.
- Trekk ut de røde låseboltene og fell ned armaturene.
- Stram transportremmene rundt armaturene
- Trekk inn stabilisatorene, til minimumsposisjonen.

Slå av hovedstrømbryteren og koble fra strømmen.

### NØDSENKING AV ELEKTRISK MAST

Ved strøbrudd eller i en nødsituasjon kan du bruke en liten skrutrekker til å holde inne knappen som finnes inne i hullet (fig. 3), samtidig som du trykker på knappen MAST DOWN (mast ned) for å senke masten.

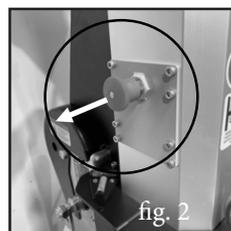


fig. 2

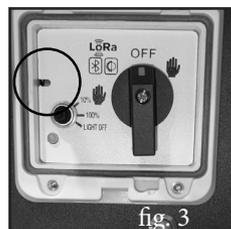


fig. 3

## TEKNISKE DATA

	Elektrisk vinsj	Manuell vinsj
Opplyst areal > 5 lux	4.452 m <sup>2</sup>	4.452 m <sup>2</sup>
Systemeffekt	1 200 W (lampe) 300 W (motor)	1.200 W
Lysstrøm	173 600 lm	173 600 lm
Lumen/W	140	140
Strålevinkel	Ultra-asymmetrisk lysbilde	Ultra-asymmetrisk lysbilde
Fargetemperatur (CCT)	5 000	5 000
Driftsspenning	100-305 VAC/50Hz	100-305 VAC/50Hz
Effektfaktor	6,000 K	6,000 K
Elektrisk klasse	Klasse 1	Klasse 1
Beskyttelse	Overspenning, kortslutning, varme	Overspenning, kortslutning, varme
Dimbar	Ja	Ja
Støpsel (inngang)	0.3 m Schuko 230 V	0.3 m Schuko 230 V
Kontakt (utgang)	Schuko 230 V	Schuko 230 V
Omgivelsestemperatur ved drift	-40C° +45C°	-40C° +45C°
Lagringstemperatur	-40C° +80C°	-40C° +80C°
Elevasjonssystem	Elektrisk	Manuelt
Maksimal høyde	7 meter	7 meter
IK-klassifisering	8/9 (PC-beskyttelse på lamper)	8/9 (PC-beskyttelse på lamper)
Mastrotasjon	340°	340°
Tilhenger	Håndkjerre	Håndkjerre
Dimensjoner (min.)	788 x 658 x 2046 mm	788 x 658 x 2046 mm
Dimensjoner (maks.)	1455 x 1752 x 6930 mm	1455 x 1752 x 6930 mm
Vindmotstand	110 km/h	110 km/h
Husets finish	UV-stabilisert, pulverlakkert	UV-stabilisert, pulverlakkert
Vekt	240 kg	217 kg
Levetid L80 B50 (LED)	>100 000 h	>100 000 h

## Vedlikehold

Alt vedlikeholdsarbeid må utføres med masten i hvilestilling. Ordinært og/eller ekstraordinært vedlikehold bør alltid utføres av autorisert, faglært personell. Vedlikeholdspersonell må bruke påkrevd verneutstyr.

Det anbefalte vedlikeholdet er som følger:

### Smøring av mastseksjoner.

Hvert år bør innsiden av mastseksjonene smøres med silikonspray.

1. Spray silikon på innsiden av de utvendige mastkrageseksjonene i ca. 3 sekunder.
2. Gjenta prosedyren for hver mastseksjon.

### Smøring og sjekk av stålkabler

1. Foreta en visuell inspeksjon av stålkablene.
2. Spray silikon på vinsjkabelen på hvert av mastens hjulledd.
3. Gjenta prosedyren for hvert kabelhjulled.

### Smøring av hjulaksel

1. Spray silikon på hjulakslene i ca. 3 sekunder.
2. Gjenta prosedyren for hvert hjul.

### Periode uten bruk

Hvis Digitower ikke brukes i en periode på mer enn 5 måneder, må det utføres en visuell inspeksjon før enheten slås på igjen. Her må man kontrollere elektriske koblinger, lyskastere, stålkabler og teleskopmastens seksjoner. Dersom noen av disse delene er skadet, må de skiftes ut eller repareres umiddelbart. Stopp bruken av masten inntil feilen er utbedret.

For modeller med elektrisk vinsj gjelder følgende: Etter en periode uten bruk på over 3 måneder må Digitower kobles til nettd strøm for å lade batteriet i minst 1 time før man bruker lysmasten.

## KASSERING OG GJENVINNING



Etter endt levetid må denne lysmasten kasseres i samsvar med nasjonale forskrifter. Det anbefales å levere den til en avfallsstasjon som er sertifisert i henhold til ISO 14001. ISO 14001 definerer globale kriterier for et effektivt miljøstyringssystem.



All energi fra enheten må slås av.

Rengjør enheten for miljøavsetninger.

I hovedsak bør enhver enhet deles inn i følgende avfallsklasser:

Enhver type væske skal atskilles til en beholder som merkes korrekt. Annet, lettmetall, bronse. Stål, syntetisk materiale, elektroniske komponenter, osv.

Drivenheten inneholder råmaterialer som bør gjenvinnes for å bevare energi- og naturressursene. Emballasjematerialet er miljøkompatibelt og kan gjenvinnes. Alle metalleder kan gjenvinnes. Plastdelene kan gjenvinnes eller brennes under kontrollerte forhold, i samsvar med lokale forskrifter. De fleste gjenvinnbare deler er merket med gjenvinningssymboler.

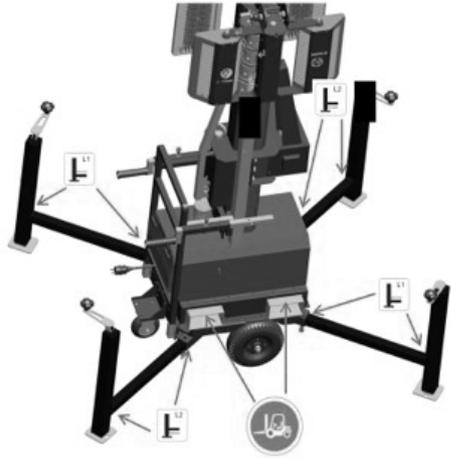
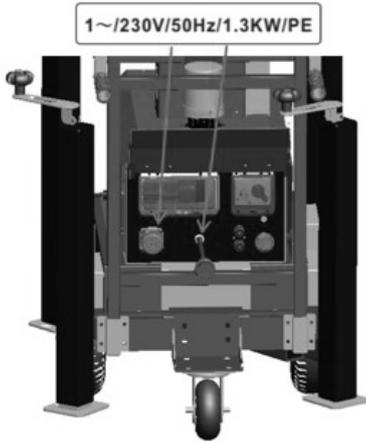
Hvis gjenvinning ikke er mulig, kan alle deler unntatt elektrolyttkondensatorer og trykte kretskort leveres til avfallsstasjoner. DC-kondensatorene inneholder elektrolytt og, hvis drivenheten ikke har RoHS-merking, de trykte kretskortene inneholder bly. Begge deler er klassifisert som farlig avfall i EU/EØS. De må fjernes og håndteres ifølge instruksjon fra vår lokale representant.

### Merk:

**Det finnes flere sertifiserte bedrifter for avfallshåndtering som tar imot hele enheten for å demontere den og gjenvinne råmaterialene.**

Avfall fra enheten	Kassering
Olje (f.eks. smøreolje)	De ulike typene olje regnes som spesialavfall og må leveres til en sertifisert bedrift.
Filtre	Oljefilter: Filteret er forurenset med olje og regnes derfor som spesialavfall. Det må også leveres til en sertifisert bedrift.  Luftfilter: Filtrene fra elskapet og fra motoren kan kasseres som vanlig avfall.
Reservedeler	Reservedeler fra enheten må atskilles etter hvilket materiale det er. Deretter leveres avfallet til en sertifisert bedrift.
Komplett enhet	Det finnes flere sertifiserte bedrifter for avfallshåndtering som tar imot hele enheten for å demontere den og gjenvinne råmaterialene.

## PLASSERING AV VARSELSYMBOLER



### START (heve masten)

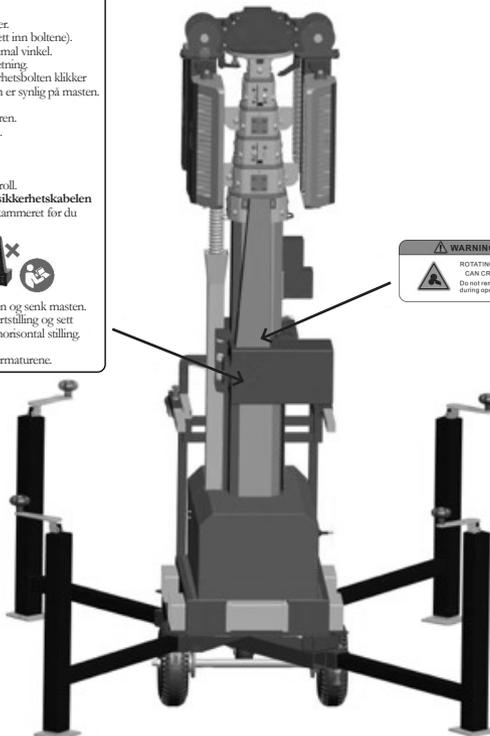
1. Trekk alle ben helt ut.
2. Sjekk at enheten er i vater.
3. Løst armaturene opp (sett inn boltene).
4. Vipp armaturene til optimal vinkel.
5. Roter kronen i ønsket retning.
6. Hev masten inntil sikkerhetsbolten klikker inn og sjekk om advarselen er synlig på masten.
7. Koble til strømmen.
8. Slå på hovedstrømbryteren.
9. Velg lysstyringsfunksjon.

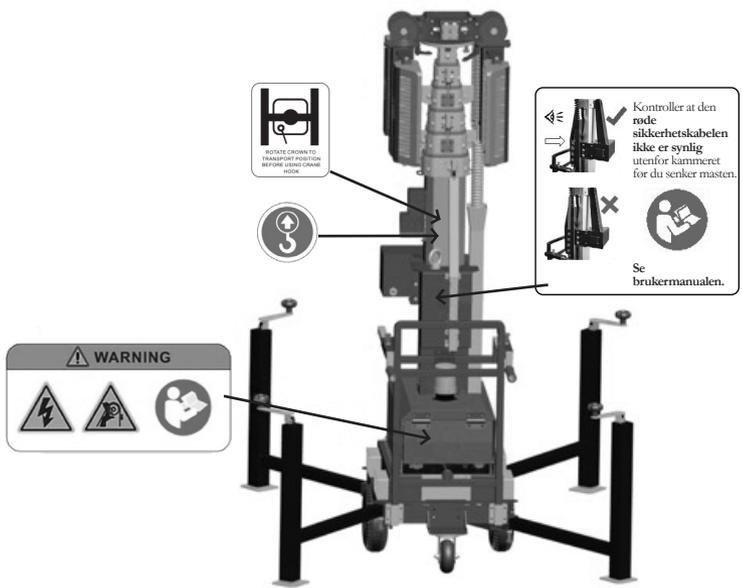
### STOPP (senke masten)

1. Slå av lysene.
  2. Utfør en sikkerhetskontroll.
- Kontroller at den **rote sikkerhetskabelen ikke er synlig** utenfor kammeret for du senker masten.



3. Trekk ut sikkerhetsbolten og senk masten.
4. Roter kronen til transportstilling og sett optimal vipp tilbake til horisontal stilling.
5. Fell ned armaturene.
6. Stram remmene rundt armaturene.





## TURVALLISUUS



### Tärkeitä tietoja

Digitower on tarkoitettu tilapäiseen valaistukseen. Digitower on suunniteltu suojaamaan käyttäjää erittäin tehokkaasti, ja kaikki tärkeät turvallisuustoiminnot on merkitty selkeästi. Vaatimuksena on kuitenkin, että käyttäjä ymmärtää tämän laitteen rajoitukset lukemalla tämän käsikirjan.

## LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ HENKILÖVAHINKOJEN TAI TAKUUN RAUKEAMISEN ESTÄMISEKSI

- Työnnä AINA tukijalat ulos ja varmista niiden lukitus. Varmista ennen valaisimen ja maston nostamista, että MLT on tukevasti kiinni maassa ja seisoo vaakasuorassa.
- Varmista AINA, että yksikön yläpuolella oleva alue on avoin ja vapaa ilmajohtimista ja esteistä.
- Laske masto AINA, kun sitä ei käytetä tai jos alueella on odotettavissa kovaa tuulta tai myrskyä. - Käytä AINA sähköliitäntöjä, joissa on suojamaadoitus ja maasulkukytkin.
- Pidä AINA yksikön ympärillä oleva alue tyhjänä sivullisista mastoa nostettaessa ja laskettaessa.
- Käytä AINA suojakypärää ja asianmukaisia henkilönsuojaimia käyttäessäsi mastoa.
- ÄLÄ KOSKAAN pidä kiinni valaisimesta tai maston osista nostaessasi mastoa.
- ÄLÄ KOSKAAN käynnistä korjauksen tarpeessa olevaa yksikköä.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä yksikköä väsyneenä, ajatusten harhaillessa tai huumaiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- ÄLÄ KOSKAAN aseta mitään lisäpainoa/laitetta mastoon tai valaisimeen.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä kemikaaleja tai korkeapaineista vettä MLT:n puhdistamiseen/huuhteluun. Käytä

## TURVALLISUUSKILPIOPAS

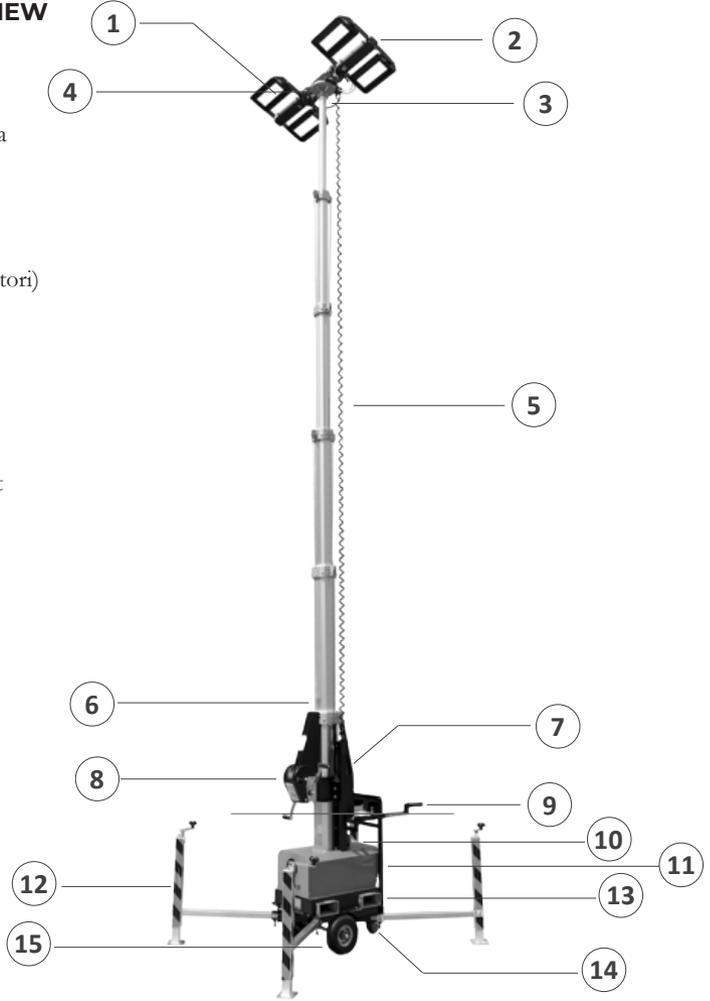
Nämä kilvet ilmoittavat käyttäjälle kaikista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.

Kilpi	Merkitys	Kilpi	Merkitys
	Sähköiskun vaara		Lue käyttöohje ennen valotornin käyttöä
	Käsien puristumisvaara		Nosturin nostopisteet
	Käsien puristumisvaara		Haarukkatrukin nostopisteet
	Tulojännitealue		Käännä kupu kuljetusasentoon ennen nosturikoukun käyttöä
	Alustan kanssa yhteensopivat		Varoitus turvatarkastuksesta sen varmistamiseksi, ettei punainen turvalanka ole näkyvissä mastoa laskettaessa
	Valon suunnan ilmaisin		

Valmistaja ei vastaa mistään materiaali- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat turvallisuusmääräysten laiminlyönnistä.

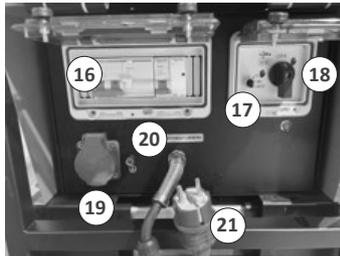
## COMPONENT OVERVIEW

1. Valaisin
2. Valaisinjalusta
3. Valaisimen kytkentärasia
4. Ylävarren kierto
5. Kierrekaapeli
6. Maston turvalukko
7. Nosturin koukku
8. Maston vinssi (tai moottori)
9. Kahvat
10. Valoanturi
11. Ohjauspaneeli
12. Tukijalat
13. Haarukkatrukin aukot
14. Kääntöpyörä
15. Puhkeamattomat pyörät

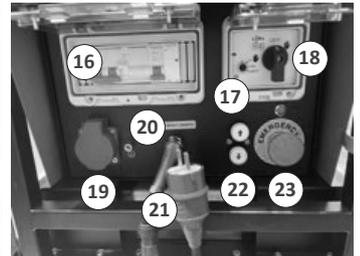


## OHJAUSPANEELIN KUVAUS

16. Päävirtakatkaisija
17. Manuaalinen valonohjaus
18. Valonohjauksen valitsin
19. Pistorasia
20. Ylimääräinen maadoitusliitin
21. Virtapistoke
22. Maston säätimet
23. Häätäseis



Manuaalinen vinssi



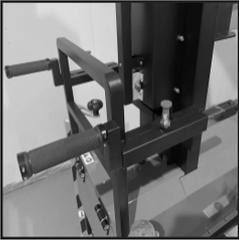
Sähköinen vinssi

# KÄYTTÖOHJEET

FI

## 1. KÄSITTELY JA KULJETUS

Digitowerin siirtämiseen tai kuljettamiseen on useita vaihtoehtoja



### MANUAALINEN

Vedä lukitustapit ulos ja käännä kahvat esiin. Tarkista, että tapit menevät kahvan lukitusreikiin. Avaa sitten kääntöpyörän lukitus nostamalla jarru ja lähde liikkeelle. Kahvojen korkeutta voidaan säätää vetämällä ne ulos ja kiertämällä niitä.



### NOSTURI

Nosta rakenne käyttämällä maston keskimmäistä nostopistettä. Varmista, että valaisin ei ole nosturin koukun yläpuolella. Irrota neljä valopistoketta maston päässä olevasta liitäntärasiasista ennen nostamista.



### HAARUKKATRUKKI

Nosta rakenne trukilla työntämällä haarukat sivulla oleviin aukkoihin.

## 2. ALUSTAVA TARKASTUS

Käyttäjän on tarkistettava ennen jokaista käyttöä masto, ylävarsi, jalusta ja sähköjohdot vaurioiden varalta.

Tähän kuuluvat: Päävirtakaapeli & pistoke, jatkokaapeli & pistoke, valaisinkaapelit & kierrekaapeli. Näissä havaitut viat vaativat välitöntä huoltoa. Älä jatka käyttöä, ennen kuin vika on korjattu.

## 3. MAADOITUS

Käyttäjien turvallisuuden vuoksi sekä Digitowerin tulopistoke että lähtöpistorasia on maadoitettu. Jos sisääntulevaa virransyöttöä ei ole maadoitettu, kone on aina maadoitettava. Käytä aina ohjauspaneelissa olevaa liitintä (sivu 2, kohta 20) ja kiinnitä huomiota siihen, että käytetyn kaapelin poikkipinta-ala ei ole koskaan alle 10 mm<sup>2</sup>. Suorita maadoitustoimenpiteet aina paikallisten/kansainvälisten määräysten mukaisesti.

## 4. JALKOJEN ASENNUS

Jokainen jalka ja valotornin jalustan osa on merkitty joko L1 tai L2.

Varmista, että oikeat jalat on asetettu oikeisiin jalustan osiin:

L1-tukijalka L1-jalustaosaan  
&  
L2-tukijalka L2-jalustaosaan



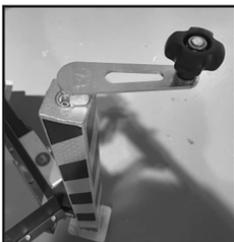
## 5. VALOTORNIN SJOITTAMINEN

Käännä Digitower-jalusta niin, että ohjauspaneelista on pääsy virtalähteeseen ja valopäät on suunnattu siihen suuntaan, johon haluat valon. Kun olet tyytyväinen asentoon, lukitse valotorni paikalleen painamalla kääntöpyörän jarrua.

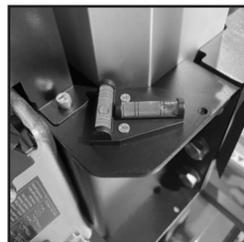
## 6. VALOTORNIN VAKAUTTAMINEN



1. Työnnä tukijalat ulos vapauttamalla lukitustapit. Tappien pitäisi lukittua automaattisesti takaisin paikoilleen, kun tukijalat ovat täysin ulkona.



2. Varmista, että tapit ovat lukittuneet paikalleen, ja laske sitten tukijalat kahvojen läpi.



3. Tarkista rakenteen oikea vakaus vesivaa'alla.

### VAROITUS!

**ÄLÄ NOSTA MASTOA, JOS KAIKKIA TUKIJALKOJA EI OLE ASETETTU OIKEIN.**

## 7. VALAISINKOKOONPANO



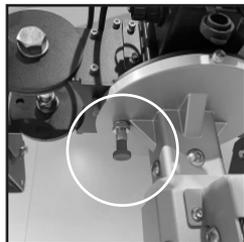
### 4. VALAISIMIEN NOSTAMINEN

Vedä lukitustapit ulos ja nosta kahta valaisinvartta ylös, kunnes lukitustappi putoaa paikalleen ja valaisinvarret ovat vaakasuorassa.



### 5. KALLISTUS

Löysää kahvaa ja kallista valaisimia ylöspäin valojen heittopituuden lisäämiseksi. Kiinnikkeet voidaan myös suunnata maahan, mutta silloin heittopituus on lyhyempi.



### 6. YLÄVARREN KÄÄNTÄMINEN

Vedä tarvittaessa lukitustappi ulos ja käännä kupu haluttuun suuntaan. Varmista, että lukitustappi putoaa takaisin sisään asennon lukitsemiseksi.

## 8. SÄHKÖLIITÄNTÄ

7. Liitä syöttövirtajohto pistorasiaan
8. Kytke pääkatkaisin päälle
9. Valitse valonohjaustoiminto
10. Kytke lisää Digitower -valotorneja käyttämällä sähköpistorasiaa. Kytke enintään kaksi lisäyksikköä.

## 9. MASTON KÄYTTÖ

Tukijalkojen TÄYTYYY olla ulkona maston ollessa ylhäällä. Jos yksikköä ei pystytä asettamaan suoraan tai tukijalat eivät ole ulkona, vakaus heikkenee merkittävästi ja valotorni voi kaatua.

### MANUAALINEN MASTO

**11 a.** Nosta masto pyörittämällä käsikäyttöistä vinssiä, kunnes lukitustappi napsahtaa sisään.

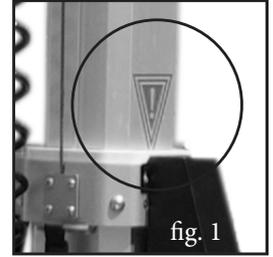
Käänteinen punainen kolmio (kuva 1) osoittaa MAX-korkeuden lähestyvän. ÄLÄ yritä nostaa mastoa MAX-korkeuden yli.

Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

### SÄHKÖMASTO

**11 b.** Nosta masto painamalla ohjauspaneelin UP-painiketta.

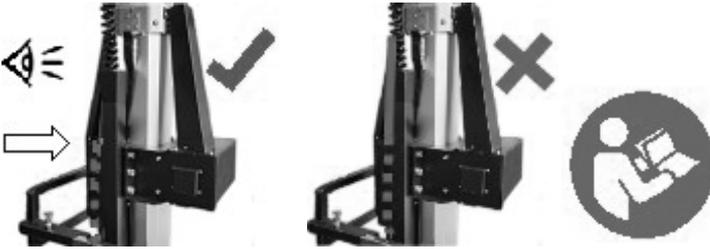
Moottori sammuu, kun masto on saavuttanut MAX-korkeuden.



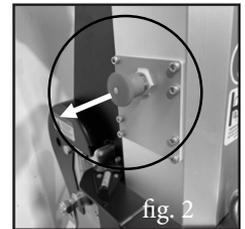
## 10. PYSÄYTTÄMINEN (MASTON LASKU)

- Sammuta valot.
- Suorita turvallisuustarkastus:

Varmista ennen maston laskemista, että punainen turvavaijeri ei ole näkyvässä kotelon ulkopuolella

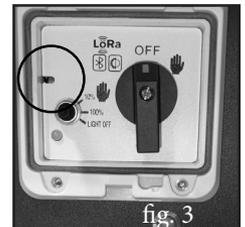


- **MANUAALINEN MASTO** Vedä maston turvatappi ulos (kuva 2) ja laske sitten mastoa alas, kunnes se on täysin sisäänvedettynä.
- **SÄHKÖMASTO** Laske mastoa alas painamalla ohjauspaneelin **DOWN**-painiketta, kunnes se on täysin sisäänvedettynä.
- Käännä kupu kuljetusasentoon
- Käännä valaisimet alas vetämällä punaiset lukitustapit ulos
- Kiristä kuljetushihnat valaisimiin
- Vedä tukijalat sisään minimiasentoon



## SÄHKÖMASTON HÄTÄLASKU

Paina sähkökatkon tai hätätilan sattuessa pienellä ruuvitalalla reiän sisällä olevaa painiketta (kuva 3) ja paina samanaikaisesti MAST DOWN (MASTO ALAS) -painiketta maston laskemiseksi.



## TEKNISET TIEDOT

	Sähköinen vinssi	Manuaalinen vinssi
Valaistu pinta > 5 lux	4.452 m <sup>2</sup>	4.452 m <sup>2</sup>
Järjestelmän teho	1200 W (valaisin) 300 W (moottori)	1.200 W
Valovirta	173 600 lm	173 600 lm
Lumenia/W	140	140
Säteilykulma	Ultraepäsymmetrinen valokeila	Ultraepäsymmetrinen valokeila
Väriämpötila (CCT)	5 000	5 000
Käyttöjännite	100-305 VAC/50Hz	100-305 VAC/50Hz
Tehokerroin	6,000 K	6,000 K
Sähköluokka	Luokka 1	Luokka 1
Suojaus	Ylijännite, oikosulku, lämpö	Ylijännite, oikosulku, lämpö
Himmennettävä	Kyllä	Kyllä
Pistotulppa (tulo)	0,3 m suko 230 V	0,3 m suko 230 V
Pistorasia (lähtö)	Suko 230 V	Suko 230 V
Käyttöympäristön lämp.alue	-40C° +45C°	-40C° +45C°
Säilytysympäristön lämp.alue	-40C° +80C°	-40C° +80C°
Nostojärjestelmä	Sähköinen	Manuaalinen
Korkeus täysin ulostyönnettynä	7 metriä	7 metriä
IK-luokitus	8/9 (polykarbonaattisuojaus valaisimissa)	8/9 (polykarbonaattisuojaus valaisimissa)
Maston kääntö	340°	340°
Vaunu	Käsikärryt	Käsikärryt
Mitat (min.)	788 x 658 x 2046 mm	788 x 658 x 2046 mm
Mitat (maks.)	1455 x 1752 x 6930 mm	1455 x 1752 x 6930 mm
Ilmanvastus	110 km/h	110 km/h
Kotelon viimeistely	UV-stabiloitu jauhemaalattu	UV-stabiloitu jauhemaalattu
Paino	240 kg	217 kg
Käyttöikä L80 B50 (LED)	>100 000 h	>100 000 h

## Kunnossapito

Kunnossapitotyöt on tehtävä yksikön ollessa lepotilassa. Normaali ja/ tai ylimääräinen huolto tulee aina antaa valtuutetun, ammattitaitoisen henkilöstön tehtäväksi. Huoltohenkilöstöllä on oltava asianmukaiset henkilökohtaiset suojavarusteet (PPE).

Suosittelut huolto on seuraava:

### Maston osien voitelu.

Masto-osat on voideltava sisäpuolelta silikonisuihkeella kerran vuodessa.

1. Suihkuta silikonia maston ulkoisten kaulusosien sisään noin 3 sekunnin ajan.
2. Toista tämä jokaiselle masto-osalle.

### Teräsvaijereiden voitelu ja tarkastus

1. Tarkista teräsvaijerit silmämääräisesti
2. Suihkuta silikonia vinssin vaijeriin maston jokaisessa pyöränivelessä
3. Toista toimenpide jokaiselle vaijeripyörän nivelelle.

### Pyörän akselin voitelu

1. Suihkuta silikonia pyörien akseliin noin 3 sekunnin ajan.
2. Toista toimenpide jokaiselle pyörälle.

### Käyttämättömyysaika

Jos Digitoveria ei käytetä yli 5 kuukauteen, sen sähköliitännät, valonheittimet, teräsvaijerit ja teleskooppimaston hammastukset on tarkastettava silmämääräisesti, kun kone käynnistetään uudelleen. Näissä havaitut viat vaativat välitöntä huoltoa. Älä jatka käyttöä, ennen kuin vika on korjattu.

Jos sähkövinssimalli on käyttämättömänä yli 3 kuukautta, kytkä Digitower verkkovirtaan ladatakseen akkua vähintään tunnin ajan ennen valotornin käyttöä.

## HÄVITTÄMINEN JA KIERRÄTYS



Käyttöön päätyttyä tämä kone on hävitettävä kansallisten sääntöjen mukaisesti. On suositeltavaa, että sen hävittää standardin ISO 14001 mukaisesti sertifioidut jätehuoltoyritykset. ISO 14001 määrittelee maailmanlaajuiset voimassa olevat kriteerit tehokkaalle ympäristöjärjestelmälle.



Koneen kaikki energiat on katkaistava.

Puhdista kone ympäristön vaarallisista jäämistä.

Periaatteessa kaikki koneet tulisi jakaa seuraaviin jäteluokkiin:

Kaikenlaiset nesteet on erotettava astiaan etiketin mukaisesti. Muut, kevytmetalli, pronssi. Teräs, synteettiset materiaalit, elektroniikkakomponentit jne.

Käyttö sisältää raaka-aineita, jotka tulee kierrättää energian ja luonnonvarojen säästämiseksi. Pakkausmateriaali on ympäristöystävällistä ja kierrätettävää. Kaikki metalliosat voidaan kierrättää. Muoviosat voidaan joko kierrättää tai polttaa valvotuissa olosuhteissa paikallisten määräysten mukaisesti. Suurin osa kierrätettävistä osista on merkitty kierrätysmerkeillä.

Jos kierrätys ei ole mahdollista, kaikki osat elektrolyyttikondensaattoreita ja piirilevyjä lukuun ottamatta voidaan toimittaa kaatopaikalle. DC-kondensaattorit sisältävät elektrolyyttiä, ja jos käytössä ei ole RoHS-merkintää, piirilevyt sisältävät lyijyä, jotka molemmat luokitellaan EU:ssa vaarallisiksi jätteiksi. Ne on poistettava ja käsiteltävä paikallisen edustajamme mukaisesti.

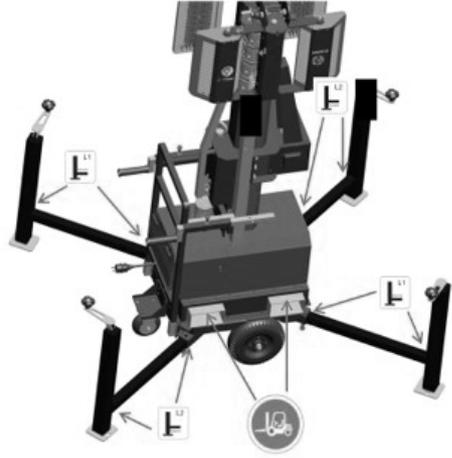
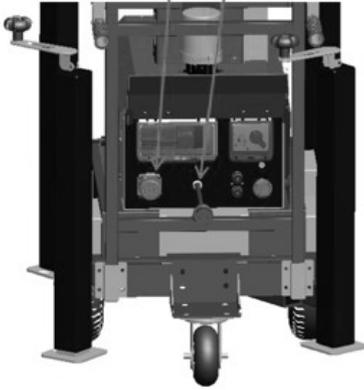
### Huom:

**On olemassa useita sertifioituja jätehuoltoyrityksiä, jotka ottavat vastaan koko koneen, puretut ja kierrättävät raaka-aineet.**

Konejäte	Hävittäminen
Öljy (esim. voiteluöljy)	Erlainen öljy katsotaan erikoisjätteeksi, joka se on hävitettävä sertifioidun yrityksen kautta
Suodatin	Öljynsuodatin: Suodatin on öljyn likaama, ja se katsotaan erikoisjätteeksi, joka on hävitettävä sertifioidun yrityksen kautta.  Ilmansuodatin: Sähkökaapin ja moottorin suodatin voidaan hävittää normaalin jätteenä
Varaosat	Koneen varaosat on eroteltava materiaalien mukaan. Sen jälkeen luovutus sertifioidulle yritykselle.
Täydellinen kone	On olemassa useita sertifioituja jätehuoltoyrityksiä, jotka ottavat vastaan koko koneen, puretut ja kierrättävät raaka-aineet.

## VAROITUSTARRAN SIJAINTI

1~/230V/50Hz/1.3KW/PE

**KÄYNNISTYS (maston nostaminen)**

1. Työnnä kaikki jalat kokonaan ulos
2. Tarkista vesiväällä
3. Nosta valaisimet ylös (vapauta tapit)
4. Kallista valaisimet optimaaliseen kulmaan
5. Käännä kupu haluttuun suuntaan
6. Nosta mastoa, kunnes lukitustappi napsahtaa sisään. Tarkista, että varoituskolmo näkyy mastossa
7. Laita virta tulopistorasiaan
8. Kytke päävirtakytkin päälle
9. Valitse valonohjain

**PYSÄYTTÄMINEN (maston lasku)**

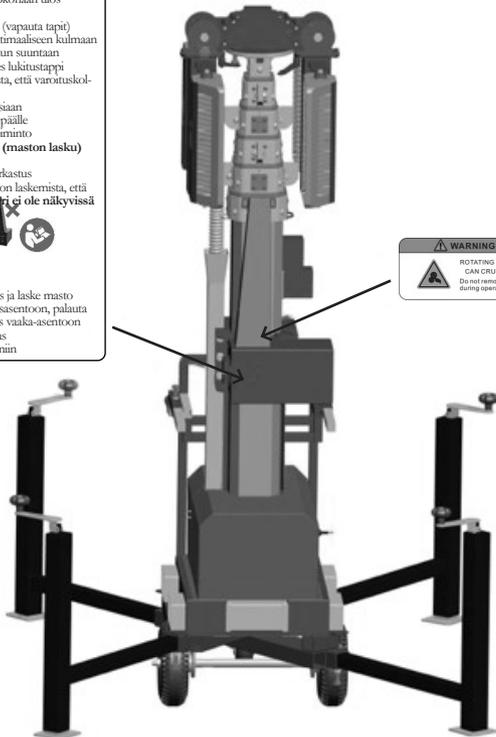
1. Sammuta valot
2. Suorita turvallisuustarkastus

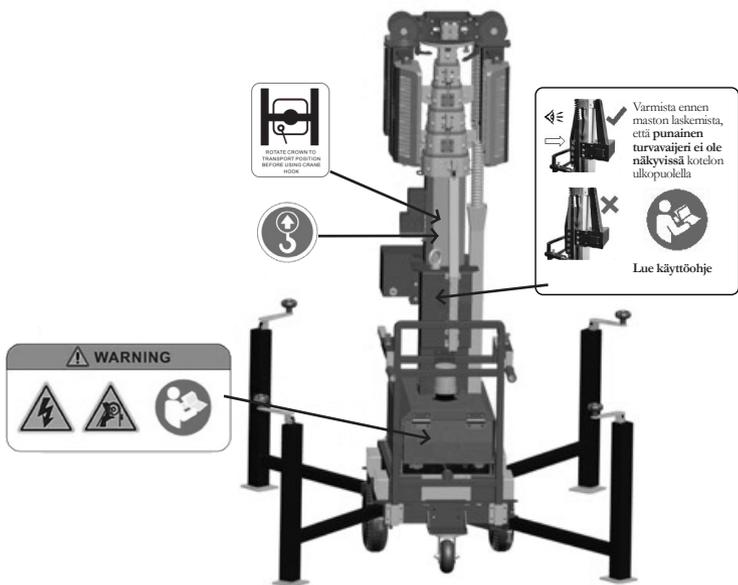
Varmista ennen maston laskemista, että

**puoleen turvavaruksi ole näkyvissä**



3. Vedä lukitustappi ulos ja laske masto
4. Käännä kupu kaljettuun asentoon, palauta optimaalinen kallistus vaakasuuntaan
5. Käännä valaisimet alas
6. Kiristä hihnat valaisimiin





## SAFETY



### Important Information

Digitower is intended for temporary illumination. Digitower is designed to protect the operator as much as possible and all-important safety functions are clearly labeled. It is however a requirement that the operator understands the limitations of this equipment by reading this manual.

## READ THIS CAREFULLY BEFORE OPERATION TO AVOID PERSONAL INJURY OR VOID WARRANTY

- ALWAYS deploy the stabilizing legs, secure their locking and make sure Digitower is firmly secured to the ground and stands level before the armature and mast is raised.
- ALWAYS make sure the area above the unit is open and clear of overhead wires and obstructions.
- ALWAYS lower the mast when not in use, or if high winds or electrical storms are expected in the area.
- ALWAYS use electrical connections with protective earth and ground fault switch.
- ALWAYS keep area around the unit clear of people while raising and lowering the mast.
- ALWAYS wear helmet and correct PPE gear when operating mast.
- NEVER hold on to the armature or mast sections when raising the mast.
- NEVER start a unit in need of repair.
- NEVER operate a unit while tired, distracted, or under the influence of drugs or alcohol.
- NEVER put any extra weight/equipment on mast or armature.
- NEVER use chemical substances or high-pressure water to clean/rinse MLT. Use garden hose pressure only.

## SAFETY LABEL GUIDE

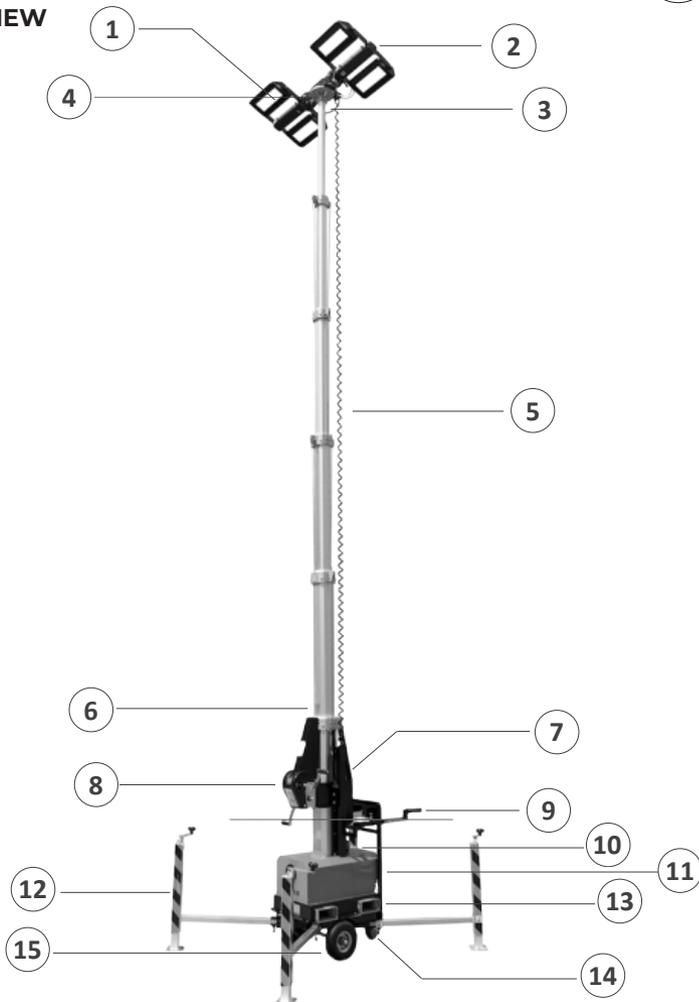
These signs inform the user of any danger which may cause damages to persons.

Signs	Meaning	Signs	Meaning
	Risk of electric shock		Read user manual before
	Danger of hand crush		Crane lifting point position
	Danger of hand crush		Lifting locations for forklift
	Input voltage range		Rotate crown to transport position before using crane
	Matching legs with base		Warning of safety check to ensure red safety wire is not
	Light direction indication		

The manufacturer is not responsible of any damage to things or persons, resulting as consequence of inobservance of safety norms.

## COMPONENT OVERVIEW

1. Armature
2. Armature platform
3. Armature junction box
4. Top arm rotation
5. Spiral cable
6. Mast Safety lock
7. Crane hook
8. Mast winch (or motor)
9. Handles
10. Light Sensor
11. Control panel
12. Stabilizers
13. Forklift pockets
14. Castor wheel
15. Puncture proof wheels

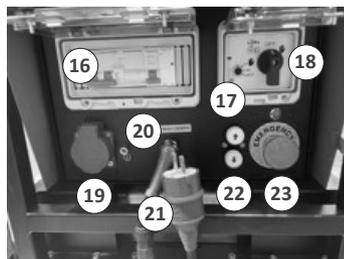


## CONTROL PANEL DESCRIPTION

16. Main Circuit Breaker
17. Manual Light Control
18. Lighting Control Selector
19. Outlet Socket
20. Additional Ground Terminal
21. Power Input Plug
22. Mast controls
23. Emergency Stop



Manual Winch



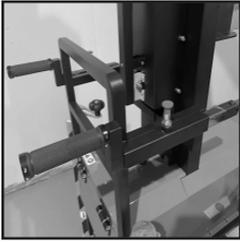
Electric Winch

# OPERATION INSTRUCTIONS

EN

## 1. HANDLING & TRANSPORT

There are multiple options to move or transport the Digitower



### MANUAL

Pull out the locking pins and extract handles. Check that the pins enter the locking holes of the handle, then raise the brake to unlock the caster and begin to move. The handles can be pulled out and twisted to adjust



### CRANE

Raise the structure using the central lifting point on the mast. Make sure armature is not above crane hook and remove the four light plugs from junction box on top of mast before lifting.



### FORKLIFT

Raise the structure through a forklift, using the lateral pockets for the insertion of the forks.

## 2. PRELIMINARY CHECK

Before every usage, the operator must check the mast, top arm, base and electrical wires for damage. This relates to: Main power cable & plug, Extension cable & plug, Armature cables & Spiral cable.

Any damage found on these items requires immediate service. Do not proceed with operations until fault is removed.

## 3. GROUNDING

For operators' safety, both the input plug and output socket of Digitower are grounded. If the incoming power supply is not grounded, the grounding of the machine always needs to be done. Always use the terminal located on the control panel (page 2, item 20) and pay attention on the section of the cable used is never less than 10 mm<sup>2</sup>. Always perform grounding operations in compliance with local/

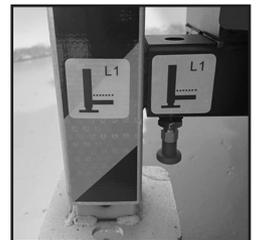
## 4. LEG ASSEMBLY

Each leg and section of light tower base are marked either L1 or L2.

Make sure that the correct legs are inserted into the correct sections of the base:

L1 stabilizer leg to L1 base section  
&

L2 stabilizer leg to L2 base section



## 5. POSITIONING LIGHT TOWER

Angle the Digitower base so the power supply is accessible to the control panel and the light heads are aiming in the direction you require the light to be. When satisfied with the position, step on the brake of the caster to lock the light tower in position.

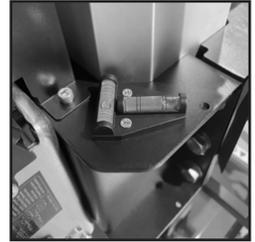
## 6. STABILIZING LIGHT TOWER



1. Extract the stabilizers by releasing the locking pins. The pins should automatically lock back into place when stabilizers are fully extended.



2. Make sure the pins are locked in and then lower the stabilizers through the handles.



3. Refer to the spirit level for the correct stability of the structure.

### WARNING!

**DO NOT RAISE THE MAST IF ALL STABILIZERS ARE NOT CORRECTLY DEPLOYED.**

## 7. ARMATURE CONFIGURATION



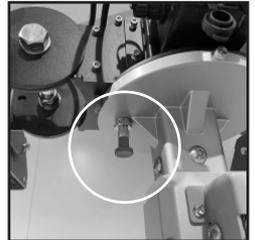
### 4. RAISING ARMATURES

Pull out the lock pins and raise the two armature arms up until the lock pin drops into position and the armature arms are horizontal.



### 5. TILT

Loosen the handle and tilt the armatures upward to get far throw of the lights. The fixtures can also be faced to the ground but throw length will be shorter



### 6. ROTATING TOP ARM

If required, pull out the lock pin and rotate crown to the desired direction. Make sure the lock pin drops back in to secure the position.

## 8. ELECTRICAL CONNECTION

7. Connect the input power cable to mains socket
8. Turn on the main breaker
9. Select light control function
10. Use the electrical outlet to connect additional Digitowers. Do not connect more than two additional units.

## 9. MAST OPERATION

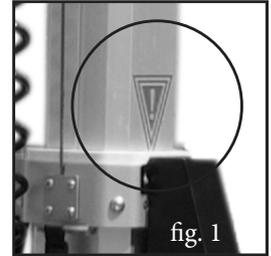
The stabilizers **MUST** remain extended while the mast is up. Failure to level the unit or extend the stabilizers will severely reduce the stability and could allow the light tower to tip and fall.

### MANUAL MAST

**11 a.** Rotate manual winch to raise mast until safety pin clicks in. The inverse red triangle (fig 1.) indicates the MAX height approaching. **DO NOT** attempt to raise the mast past the MAX height. Failure to not follow this instruction could cause serious injury.

### ELECTRIC MAST

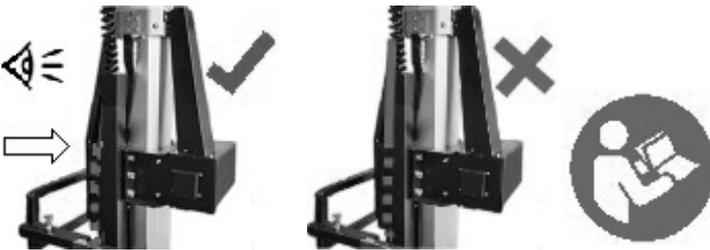
**11 b.** Raise the mast by pressing the UP button on control panel. The motor will cut out once the mast has reached the MAX height.



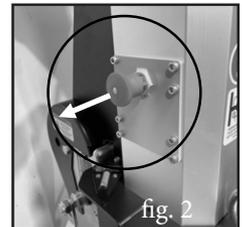
## 10. STOPPING (LOWERING MAST)

- Turn Lights to OFF.
- Perform Safety Check:

Ensure Red Safety Wire is Not Visible outside of chamber before lowering mast

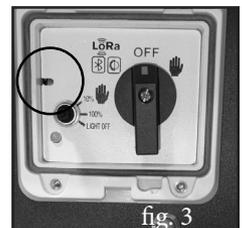


- **MANUAL MAST** Pull out the mast safety pin (fig.2), then lower the mast down until it is fully retracted.
- **ELECTRIC MAST** Press the **DOWN** button on the control panel to lower the mast down until it is fully retracted.
- Rotate crown to transport position
- Pull out the red locking pins to fold down armatures
- Tighten transport straps to armatures
- Retract stabilizers, to minimum position



## EMERGENCY LOWERING OF ELECTRIC MAST

In case of power outage or emergency, use a small screwdriver to press and hold the button inside the hole (fig.3), and simultaneously press the MAST DOWN button to lower the mast.



## TECHNICAL DATA

	Electric Winch	Manual Winch
Illuminated Surface > 5 lux	4.452 m <sup>2</sup>	4.452 m <sup>2</sup>
System Power	1.200 W (Luminair) 300 w (motor)	1.200 W
Luminous Flux	173 600 lm	173 600 lm
Lumen/W	140	140
Beam Angle	Ultra assymetric light image	Ultra assymetric light image
Colour Temperature (CCT)	5 000	5 000
Operating Voltage	100-305 VAC/50Hz	100-305 VAC/50Hz
Power Factor	6,000 K	6,000 K
Electrical Class	Class 1	Class 1
Protection	Over Voltage, Short Circuit, Thermal	Over Voltage, Short Circuit, Thermal
Dimmable	Yes	Yes
Plug (input)	0.3 m Schuko 230 V	0.3 m Schuko 230 V
Socket (output)	Schuko 230 V	Schuko 230 V
Ambient Operating Temp. Range	-40C° +45C°	-40C° +45C°
Storage Temp. Range	-40C° +80C°	-40C° +80C°
Elevation System	Electric	Manual
Fully Extended Hight	7 Meters	7 Meters
IK Classification	8/9 (PC protection on luminaires)	8/9 (PC protection on luminaires)
Mast Rotation	340°	340°
Trailer	Handcart	Handcart
Dimensions (min.)	788 x 658 x 2046 mm	788 x 658 x 2046 mm
Dimensions (max.)	1455 x 1752 x 6930 mm	1455 x 1752 x 6930 mm
Wind Resistance	110 km/h	110 km/h
Housing Finish	UV Stabilised Powder Coated	UV Stabilised Powder Coated
Weight	240 kg	217 kg
Service Life L80 B50 (LED)	>100 000 h	>100 000 h

## MAINTENANCE

Maintenance operations shall be carried out on the unit at rest. Ordinary and/or extraordinary maintenance shall always be carried out by authorized, skilled personnel. Maintenance personnel shall be equipped with proper Personal Protective Equipment (PPE).

The recommended maintenance is as follows:

### **Lubrication of mast sections.**

Each year the inside of the mast sections should be lubricated with silicon spray.

1. Spray silicon inside the external mast collar sections for about 3 seconds.
2. Repeat procedure for each mast section.

### **Lubrication and check of steel cables**

1. Make a visual inspection of the steel cables
2. Spray silicon on to the winch cable on each wheel joint of the mast
3. Repeat procedure for each cable wheel joint.

### **Lubrication of wheel axel**

1. Spray silicon to the axel of the wheels for about 3 seconds.
2. Repeat procedure for each wheel.

### **Period of inactivity**

If the Digtower is not used for a period more than 5 months, when the machine is turned on to work again, it must have a visual inspection conducted of the electric connections, floodlights, steel cables and serrations of telescopic mast. Any damage found on these items requires immediate service. Do not proceed with operations until fault is removed.

For electric winch model, after inactive for >3 months, connect Digtower to mains power to charge the battery for a minimum of one hour before using light tower.

## DISPOSAL AND RECYCLING



After end of the lifetime this machine shall be disposal according to the national rules. It's recommended that it is disposal by waste management companies certified according to ISO 14001. The ISO 14001 defines global valid criteria for efficient environmental management system



All energies from the machine are to cut off.

Clean the machine from hazardous environment deposits.

Basically, any machine should be dividing in follow waste classes:

Any kind of fluids is to separate in container and accordingly to label. Other, Light metal, bronze. Steel, synthetic material, electronic components, and so on.

The drive contains raw material that should be recycled to preserve energy and natural resources. The package material is environmentally compatible and recyclable. All metal parts can be recycled. The plastic parts can either be recycled or burned under controlled circumstances, according to local regulations. Most recyclable parts are marked with recycling marks.

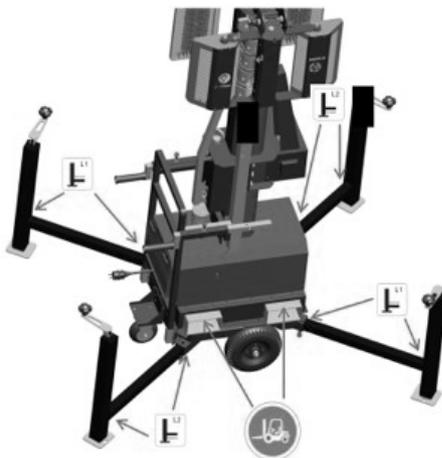
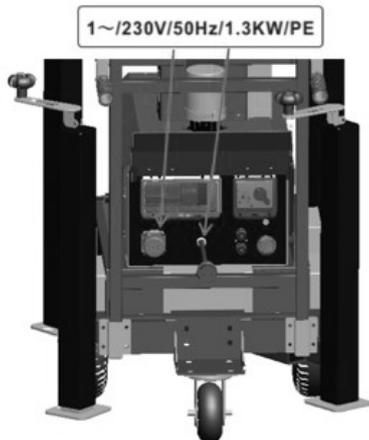
If recycling is not feasible, all parts excluding electrolytic capacitors and printed circuit boards can be landfilled. The DC capacitors contain electrolyte and, if the drive is not provided with the RoHS marking, the printed circuit boards contain lead, both of which are classified as hazardous waste within the EU. They must be removed and handled according to local our representative.

### Note:

**There are several certified waste management companies which takes the complete machine,**

Machine waste	Disposal
Oil (e.g Lubrication oil)	The differed kind of oil are considered to be special waste, and must be disposed of through a certified company
Filter	Oil-filter: The filter is contaminated with oil, is considered to be special waste, and must be disposed of through a certified company.  Air-filter: From the electrical cabinet and filter from engine can be desposal as normal waste
Spare parts	Spare parts from the machine need to separate according to the materials. Afterwards handover to a certified company.
Complete Machine	There are several certified waste management companies which takes the complete machine, deconstructed and recycling the raw materials.

## WARNING LABEL LOCATION



### STARTING (Raising Mast)

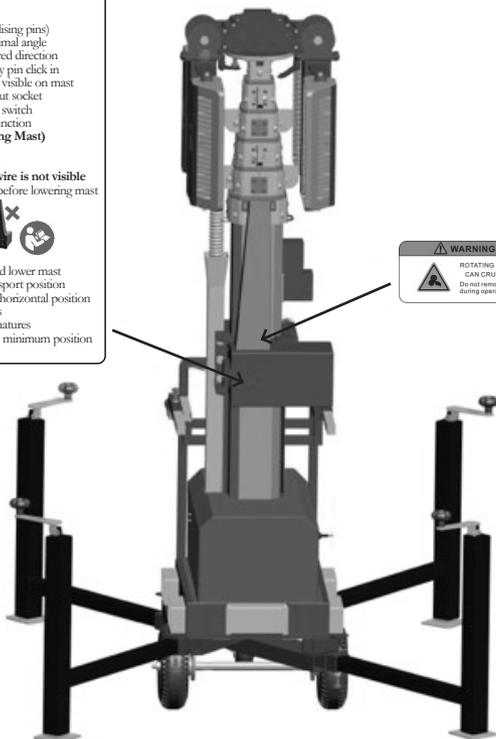
1. Fully extend all legs
2. Check spirit level
3. lift armatures up (realising pins)
4. Tilt armatures to optimal angle
5. Rotate crown in desired direction
6. Raise mast until safety pin click in and check warning is visible on mast
7. Connect power to input socket
8. Turn on main power switch

### STOPPING (Lowering Mast)

1. Turn lights off
2. Perform safety check  
Ensure **Red safety wire is not visible** outside of chamber before lowering mast

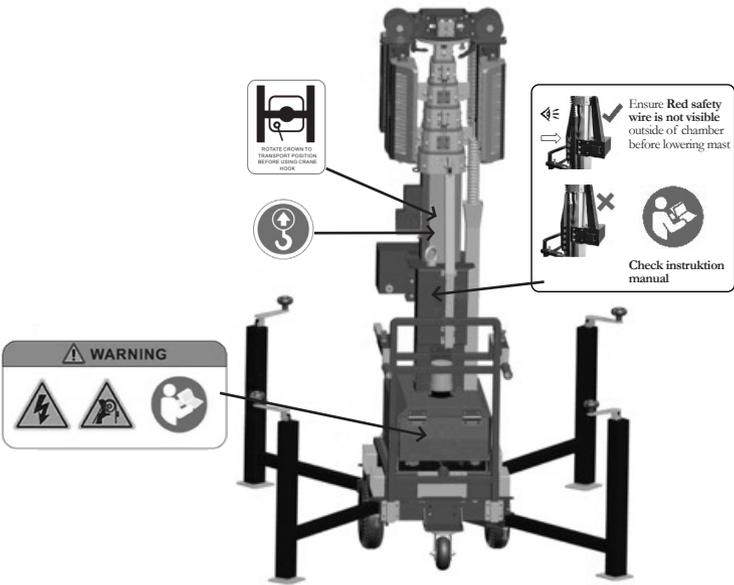


3. Pull out safety pin and lower mast
4. Rotate crown to transport position return optimal tilt to horizontal position
5. Fold down armatures
6. Tighten straps to armatures
7. fully retract all legs to minimum position
8. Disconnect power



**WARNING**  

**ROTATING PARTS CAN CRUSH**  
 Do not remove cover during operation







**El-Björn AB**

Box 29, SE-334 21 Anderstorp, Sweden, +46 (0)371-588 100  
info@elbjorn.se, www.elbjorn.com

